



# Decreto federale che accorda la garanzia federale alle Costituzioni rivedute dei Cantoni di Zurigo, Glarona, Soletta, Basilea Campagna, Vallese e Ginevra

del 6 marzo 2023

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visti gli articoli 51 capoverso 2 e 172 capoverso 2 della Costituzione federale<sup>1</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 23 novembre 2022<sup>2</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

La garanzia federale è accordata alla modifica della Costituzione del *Cantone di Zurigo* del 27 febbraio 2005<sup>3</sup> (art. 102a), accettata nella votazione popolare del 15 maggio 2022.

## **Art. 2**

La garanzia federale è accordata alle modifiche della Costituzione del *Cantone di Glarona* del 1° maggio 1988<sup>4</sup> (titolo prima dell'art. 22, art. 22a, 62 cpv. 3 e 90 lett. a), accettate dalla Landsgemeinde il 1° maggio 2022.

## **Art. 3**

La garanzia federale è accordata alla modifica della Costituzione del *Cantone di Soletta* dell'8 giugno 1986<sup>5</sup> (art. 105 cpv. 1, primo periodo, 2 e 2<sup>bis</sup>), accettata nella votazione popolare del 15 maggio 2022.

<sup>1</sup> RS 101  
<sup>2</sup> FF 2022 2963  
<sup>3</sup> RS 131.211  
<sup>4</sup> RS 131.217  
<sup>5</sup> RS 131.221

#### **Art. 4**

<sup>1</sup> La garanzia federale è accordata alle modifiche della Costituzione del *Cantone di Basilea Campagna* del 17 maggio 1984<sup>6</sup> (§§ 28 cpv. 1<sup>bis</sup>, 29 cpv. 2, secondo periodo, 3, secondo periodo e 3<sup>bis</sup>, 30 lett. b–d e 31 cpv. 1 lett. c), accettate nella votazione popolare del 13 febbraio 2022.

<sup>2</sup> La garanzia federale è accordata alle modifiche della Costituzione del *Cantone di Basilea Campagna* del 17 maggio 1984 (§§ 10 cpv. 1, primo periodo e 2, 51 cpv. 1, 67 cpv. 1 lett. e, titolo prima del § 88, §§ 88 e 89 cpv. 1–4), accettate nella votazione popolare del 15 maggio 2022.

#### **Art. 5**

La garanzia federale è accordata alla modifica della Costituzione del *Cantone del Vallese* dell'8 marzo 1907<sup>7</sup> (art. 14a), accettata nella votazione popolare del 28 novembre 2021.

#### **Art. 6**

<sup>1</sup> La garanzia federale è accordata alle modifiche della Costituzione della *Repubblica e Cantone di Ginevra* del 14 ottobre 2012<sup>8</sup> (art. 46 cpv. 2 lett. e, 65 cpv. 2, titolo dopo l'art. 115, art. 115A, 115B e 141 cpv. 2 lett. b e c), accettate nella votazione popolare del 28 novembre 2021.

<sup>2</sup> La garanzia federale è accordata alla modifica della Costituzione della *Repubblica e Cantone di Ginevra* del 14 ottobre 2012 (art 168 cpv. 2–5), accettata nella votazione popolare del 13 febbraio 2022.

#### **Art. 7**

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 27 febbraio 2023

La presidente: Brigitte Häberli-Koller  
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 6 marzo 2023

Il presidente: Martin Candinas  
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

<sup>6</sup> RS 131.222.2

<sup>7</sup> RS 131.232

<sup>8</sup> RS 131.234